

участником Статута Международного Суда, следующим образом:

«Лихтенштейн становится участником Статута в день сдачи на хранение Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций акта, подписанного от имени правительства княжества Лихтенштейн и ратифицированного согласно положениям конституции Лихтенштейна. Акт со- держит:

а) принятие положений Статута Междуна- родного Суда;

б) принятие всех обязательств члена Органи- зации Объединенных Наций согласно статье 94 Устава;

в) обязательство участвовать в расходах Суда в соразмерной сумме, определяемой время от времени Генеральной Ассамблеей по консульта- ции с лихтенштейнским правительством».

*262-е пленарное заседание,
1 декабря 1949 г.*

364(IV). РЕГИСТРАЦИЯ И ОПУБЛИКОВА- НИЕ ДОГОВОРОВ И МЕЖДУНА- РОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ

A

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад⁷ Генерального Секрета- ря о регистрации и опубликовании договоров и международных соглашений,

1. *отмечает* с удовлетворением достигнутые результаты в деле регистрации и опубликования договоров;

2. *отмечает* далее значительное увеличе- ние числа договоров, зарегистрированных в те- чение последних двенадцати месяцев;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю при- нять все необходимые меры для возможно скорого опубликования всех зарегистрированных согла- шений и договоров.

*262-е пленарное заседание,
1 декабря 1949 г.*

B

Генеральная Ассамблея

утверждает следующий добавочный под- пункт с к пункту 1 статьи 4 правил для прове- дения в жизнь положений статьи 102 Устава Ор- ганизации Объединенных Наций, принятых Ге- неральной Ассамблеей 14 декабря 1946 г. (ре- золюция 97(I)⁸:

«с) когда Организация Объединенных Наций является хранителем многостороннего договора или соглашения».

*262-е пленарное заседание,
1 декабря 1949 г.*

⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четвер- тая сессия, Шестой комитет, Приложение, документ А/958.

⁸ Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей на вто- рой части первой сессии, стр. 140.

365(IV). ВОЗМЕЩЕНИЕ ЗА ВРЕД, ПРИЧИ- НЕННЫЙ СЛУЖАЩИМ ОРГАНИ- ЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПРИ ИСПОЛНЕНИИ ИМИ СЛУ- ЖЕБНЫХ ОБЯЗАННОСТЕЙ

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание свое обращение в Международный Суд о консультативном заклю- чении, сформулированное в резолюции 258(III)⁹ от 3 декабря 1948 г. по вопросу о возмещении за вред, причиненный служащим Организации Объединенных Наций при исполнении ими слу- жебных обязанностей,

принимая во внимание консультативное за- ключение¹⁰, которое было дано Международным Судом 11 апреля 1949 года,

признавая крайне желательным обеспечить возмещение за вред, причиненный служащим Ор- ганизации Объединенных Наций при исполнении ими служебных обязанностей,

принимая во внимание, что Генеральный Сек- ретарь в своем докладе¹¹ от 23 августа 1949 г. представил ряд предложений, касающихся этого консультативного заключения,

в силу изложенного

1. *уполномочивает* Генерального Секретаря, в соответствии с его предложениями, заявлять претензии международного характера правитель- ству государства, как состоящего, так и не состоящего членом Организации Объединенных Наций, когда имеется указание на его ответ- ственность, с целью получения возмещения, сле- дующего за вред, причиненный Организации Объ- единенных Наций, и за вред, причиненный по- терпевшему или лицам, уполномоченным через него, и в случае необходимости представлять эти претензии на арбитражное разбирательство, если они не могут быть удовлетворены путем перего- воров;

2. *уполномочивает* Генерального Секретаря предпринимать нужные шаги и заключать в каждом отдельном случае необходимые соглаше- ния для согласования действий Организации Объединенных Наций с теми правами, которыми может обладать государство, гражданином кото- рого является потерпевший;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю представлять Генеральной Ассамблее на после- дующих сессиях годовой доклад о заявленных претензиях с требованием о возмещении вреда, причиненного служащим Организации Объеди- ненных Наций при исполнении ими служебных обязанностей, и о положении дел, возникших в связи с этими претензиями.

*262-е пленарное заседание,
1 декабря 1949 г.*

366(IV). ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ СО- ЗЫВА МЕЖДУНАРОДНЫХ КОНФЕ- РЕНЦИЙ ГОСУДАРСТВ

Генеральная Ассамблея,

учитывая свою резолюцию 173(II)¹² от 17 ноября 1947 г., в которой Генеральному Секре-

⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, первая часть третьей сессии, Резолюция, стр. 89.

¹⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четвер- тая сессия, Шестой комитет, Приложение, документ А/958.

¹¹ Там же.

¹² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, вторая сессия, Резолюция, стр. 58.